

新視野
中華經典文庫



名譽主編

饒宗頤

導讀及譯注

何志華

呂氏春秋

中華書局

新 視 野
中華經典文庫



紀念中華書局成立一百週年

978-988-8236-87-9



9 789888 236879



聯合出版集團

Published in Hong Kong

定價：港幣88元

建議上架分類：中國文化 / 哲學

呂氏春秋

名譽主編

饒宗頤

導讀及譯注

何志華



中華書局

新視野中華經典文庫

呂氏春秋



導讀及譯注

何志華



出版

中華書局（香港）有限公司

香港北角英皇道 499 號北角工業大廈一樓 B

電話：(852) 2137 2338 傳真：(852) 2713 8202

電子郵件：info@chungwabook.com.hk

網址：http://www.chungwabook.com.hk



發行

香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀蘭路 36 號

中華商務印刷大廈 3 字樓

電話：(852) 2150 2100 傳真：(852) 2407 3062

電子郵件：info@suplogistics.com.hk



印刷

深圳中華商務安全印務股份有限公司

深圳市龍崗區平湖鎮萬福工業區



版次

2013 年 7 月初版

© 2013 中華書局（香港）有限公司



規格

大 32 開 (205 mm × 143 mm)



ISBN：978-988-8236-87-9

出版說明

為甚麼要閱讀經典？道理其實很簡單——經典正正是人類智慧的源泉、心靈的故鄉。也正因此，在社會快速發展、急劇轉型，因而也容易令人躁動不安的年代，人們也就更需要接近經典、閱讀經典、品味經典。

邁入二十一世紀，隨着中國在世界上的地位不斷提高，影響不斷擴大，國際社會也越來越關注中國，並希望更多地了解中國、了解中國文化。另外，受全球化浪潮的衝擊，各國、各地區、各民族之間文化的交流、碰撞、融和，也都會空前地引人注目，這其中，中國文化無疑扮演着十分重要的角色。相應地，對於中國經典的閱讀自然也就有不斷擴大的潛在市場，值得重視及開發。

於是也就有了這套立足港臺、面向海外的「新視野中華經典文庫」的編寫與出版。希望通過本文庫的出版，繼續搭建古代經典與現代生活的橋樑，引領讀者摩挲經典，感受經典的魅力，進而提升自身品位，塑造美好人生。

本文庫收錄中國歷代經典名著近六十種，涵蓋哲學、文學、歷史、醫學、宗教等各個領域。編寫原則大致如下：

(一) 精選原則。所選著作一定是相關領域最有影響、最具代表性、最值得閱讀的經典作品，包括中國第一部哲學元典、被尊為「群經之首」的《周易》，儒家代表作《論語》、《孟子》，道家代表作《老子》、《莊子》，最早、最有代表性的兵書《孫子兵法》，最早、最系統完整的醫學典籍《黃帝內經》，大乘佛教和禪宗最重要的經典《金剛經》、《心經》、《壇經》，中國第一部詩歌總集《詩經》，第一部紀傳體通史《史記》，第一部編年體通史《資治通鑑》，中國最古老的地理學著作《山海經》，中國古代最著名的遊記《徐霞客遊記》，等等，每一部都是了解中國思想文化不可不知、不可不讀的經典名著。而對於篇幅較大、內容較多的作品，則會精選其中最值得閱讀的篇章。使每一本都能保持適中的篇幅、適中的定價，讓普羅大眾都能買得起、讀得起。

(二) 尤重導讀的功能。導讀包括對每一部經典的總體導讀、對所選篇章的分篇（節）導讀，以及對名段、金句的賞析與點評。導讀除介紹相關作品的作者、主要內容等基本情況外，尤強調取用廣闊的「新視野」，將這些經典放在全球範圍內、結合當下社會

生活，深入挖掘其內容與思想的普世價值，及對現代社會、現實生活的深刻啟示與借鑒意義。通過這些「富有新意的解讀與賞析，真正拉近古代經典與當代社會和當下生活的距離」。

(三) 通俗易讀的原則。簡明的注釋，直白的譯文，加上深入淺出的導讀與賞析，希望幫助更多的普通讀者讀懂經典，讀懂古人的思想，並能引發更多的思考，獲取更多的知識及更多的生活啟示。

(四) 方便實用的原則。關注當下、貼近現實的導讀與賞析，相信有助於讀者「古為今用」、自我提升；卷尾附錄「名句索引」，更有助讀者檢索、重溫及隨時引用。

(五) 立體互動，無限延伸。配合文庫的出版，開設專題網站，增加朗讀功能，將文庫進一步延展為有聲讀物，同時增強讀者、作者、出版者之間不受時空限制的自由隨性的交流互動，在使經典閱讀更具立體感、時代感之餘，亦能通過讀編互動，推動經典閱讀的深化與提升。

這些原則可以說都是從讀者的角度考慮並努力貫徹的，希望這一良苦用心最終亦能夠得到讀者的認可、進而達致經典普及的目的。

「弘揚中華文化」是中華書局的創局宗旨，二〇一二年又正值創局一百週年，「承百年基業，傳中華文明」，本局理當更加有所作為。本文庫的出版，既是對百年華誕的紀念與獻禮，也是在弘揚華夏文明之路上「傳承與開創」的標誌之一。

需要特別提到的是，國學大師饒宗頤先生慨然應允擔任本套文庫的名譽主編，除表明先生對本局出版工作的一貫支持外，更顯示先生對倡導經典閱讀、關心文化傳承的一片至誠。在此，我們要向饒公表示由衷的敬佩及誠摯的感謝。

倡導經典閱讀，普及經典文化，永遠都有做不完的工作。期待本文庫的出版，能夠帶給讀者不一樣的感覺。

中華書局編輯部

二〇一二年六月

目錄

《呂氏春秋》導讀

〇〇一

孟春紀

本生

〇七七

重己

〇八七

仲春紀

貴生

〇九九

情欲

一一〇

季春紀

盡數

一二一

先己

一三一

孟夏紀

用眾

一四三

季冬紀

士節

一五三

不侵

一五九

孝行覽

孝行

一六七

首時

一七一

義賞

一八三

長攻

一九二

慎人

一九五

遇合

二〇五

必己

二一六

慎大覽

不廣

二二九

貴因

二三三

審分覽

審分

二四五

君守

二五四

任數

二六四

知度

二七二

執一

二八三

離俗覽

用民

二九三

為欲

三〇三

貴信

三〇九

侍君覽

達鬱

三二一

名句索引

三二七

《呂氏春秋》導讀

何志華

一、呂不韋其人其書

《史記·呂不韋列傳》記：「呂不韋者，陽翟大賈人也。¹往來販賤賣貴²，家累千金。」呂不韋是戰國末年衛國（今河南省濮陽一帶）的著名商人，以買賣致富。

秦昭王四十年，太子死。四十二年，昭王以其次子安國君為太子。安國君有兒子二十餘人，他立寵愛之姬為正夫人，號曰華陽夫人，可是華陽夫人無子。安國君有一個兒子名叫子楚³，子

1 《史記索隱》指「翟」：「音狄，俗又音宅。地理志縣名，屬潁川。」按《戰國策》記呂不韋乃濮陽人，濮陽於戰國屬衛，陽翟屬韓，兩地相距甚遠。《呂氏春秋·高誘注》亦謂不韋濮陽人。「商」、「賈」古訓有別，行貨曰「商」，居貨曰「賈」。

2 即賤價買入，貴價賣出之意。

3 子楚即莊襄王。《戰國策》記述子楚本名異人，後從趙返回秦國，呂不韋便吩咐他穿楚服見王后，王后喜歡他，說：「吾楚人也。」然後把他當成兒子，於是「變其名曰子楚」。

楚的生母名叫夏姬，得不到安國君寵愛。子楚以秦國人質的身份留在趙國。然而，由於秦國多次攻打趙國，所以趙國對子楚並不禮貌。

子楚既質於趙，平素財用不足，生活十分困苦，並不得意。呂不韋於邯鄲經商，見子楚而憐之，以為「奇貨可居」。呂不韋於是往見子楚，遊說他曰：「吾能大子之門。」子楚不以為然，笑說：「且自大君之門，而乃大吾門！」呂不韋曰：「子不知也，吾門待子門而大。」子楚心明不韋意慾，於是與不韋合謀大計。呂不韋對子楚說：「秦王老矣，安國君得為太子。竊聞安國君愛幸華陽夫人，華陽夫人無子，能立適嗣者獨華陽夫人耳。今子兄弟二十餘人，子又居中，不甚見幸，久質諸侯。即大王薨，安國君立為王，則子毋幾得與長子及諸子旦暮在前者爭為太子矣。」呂不韋於是以千金為子楚西遊入秦，說服安國君及華陽夫人，立子楚為適嗣，子楚亦向不韋許諾，他日如登上皇位，將會「分秦國與君共之。」

當時，呂不韋新娶了年輕貌美、能歌善舞的邯鄲女子趙姬，而趙姬已懷身孕。在一次酒宴上，子楚見趙姬姿色甚美，便要求呂不韋成全其事。呂不韋雖然生氣，唯念及已為子楚用盡家財，「欲以釣奇」，於是將趙姬獻給子楚。趙姬隱瞞自己已懷身孕，到十二個月大期時生下兒子，取名政，即後來的秦始皇。從此母以子貴，趙姬被子楚立為夫人。

秦昭王在位五十六年去世，安國君繼位，是為孝文王；以華陽夫人為王后，子楚為太子。趙亦奉子楚夫人及子政歸秦。一年後，孝文王死，子楚繼位為莊襄王，一切皆如不韋所料，莊

襄王尊母華陽后為華陽太后，真母夏姬尊為夏太后。呂不韋為丞相，封文信侯，食河南雒陽十萬戶。莊襄王即位三年而薨，太子政被立為王，時年十三，尊呂不韋為相國，號稱「仲父」。呂不韋掌握國家全權，家僮萬人，富可敵國。唯太后因秦王年少而時時竊私通呂不韋，埋下日後呂不韋失勢的伏線。

當時，魏有信陵君，楚有春申君，趙有平原君，齊有孟嘗君，號稱戰國四公子，均為喜賓客之士，名重士林。呂不韋以秦國之強，在招賢納士方面，竟不如四公子，因此亦招攬士人，並加厚待，至食客三千人。這時的諸侯多為辯士，如荀卿之徒，著書佈於天下。呂不韋於是吩咐食客人人各著所聞，集各論著為八覽、六論、十二紀，合共二十餘萬言，認為已備天地萬物古今之事，號曰《呂氏春秋》。他更佈書於咸陽市門，懸千金於其上，延請諸侯、遊士、賓客等，指如有人能增損一字，即予千金。

始皇日漸長大，太后淫亂不止。呂不韋恐禍將及己，於是私求大陰人嫪毐為舍人，並把嫪毐贈予太后。呂不韋使人以腐刑之罪狀告嫪毐，其實未有施以腐刑，俾嫪毐假扮為宦官入宮與太后私通。始皇九年，有人告發嫪毐不是宦官，常與太后私亂，更誕下二子。於是始皇令官吏深入調查，後來查明屬實，此事禍連相國呂不韋。九月，始皇夷嫪毐三族，殺太后所生兩子，遷太后於雍。始皇希望進一步誅討相國呂不韋，但念及呂氏有功於秦，不忍致法。始皇十年十月，始皇免去呂不韋相國之職，並令其離開咸陽，就國河南。後來因為不韋的賓客多次請求，

始皇恐生事變，於是賜呂不韋書曰：「君何功於秦？秦封君河南，食十萬戶。君何親於秦？號稱仲父。其與家屬徙處蜀！」呂不韋明白形勢不妙，恐大難將至，難免伏誅，最後飲鴆服毒而死。

有關呂不韋著書的動機，前人的論述十分詳細，概略言之，約有數說：

1. 顯名後世：明方孝孺《遜志齋集·讀呂氏春秋》指出：「不韋以大賈乘勢，市奇貨，致富貴，而行不謹，其功業無足道者，特以賓客之書，顯其名於後世。」

2. 欺世盜名：明代陳懿典《讀史漫筆》云：「不韋，盜之雄也。既盜秦國，復以招賓客盜當年名，著書盜後世名，令後世讀呂覽者知不韋而不復知有諸賓客。」⁴及後清代方號頤《方忍齋所著書·讀呂子》又云：「千古大盜，無如陽翟大賈始也，居奇貨以盜人之國，繼也集儒書以盜後世名，其人心術品詣，尚可問乎？」

對於此論說，一些學者未盡認同，例如田鳳台《呂氏春秋探微》云：「不韋著書，沽譽求名誠有，盜名之說難採。誠以呂氏之書，未嘗以集眾為諱。《史記》明言『呂不韋使賓客人人著所聞。』《漢書·藝文志·雜家·呂氏春秋》下亦明題呂不韋輯智略士作，是未曾掩他人之長以為己有也。古無聯名著書之例，書成歸之不韋，亦若魏公子兵法，屬之信陵，淮南屬之劉安，是

4 [明]陳懿典：《讀史漫筆》，載張舜徽主編：《二十五史三編（第一分冊）》（長沙：岳麓書社，1994年），

未盜名之證。」

3. 東學西移：錢穆先生《秦漢史》云：「秦人本無文化可言，東方游士西入秦者，又大多為功名之士，對其故土文化，本已抱不滿之感，欲求別闢新局以就功業……其大規模的為東方文化西漸之鼓動者，厥為呂不韋。呂不韋亦籍隸三晉，然其在秦所努力者，實欲將東方學術移植西土。不僅如商鞅范雎諸人，只求在政治上有所建白而已。」又云：「不韋乃欲將東方學術文化大傳統，移植西土，其願力固宏，其成績亦殊可觀，即今傳《呂氏春秋》一書，便是其成績品也。」

至於《呂氏春秋》一書的思想屬性，班固《漢書·藝文志》將之歸入雜家，並云：「雜家者流，蓋出於議官。兼儒、墨，合名、法，知國體之有此，見王治之無不貫，此其所長也。及澠者為之，則漫羨而無所歸心。」由此可見，《藝文志》對雜家的析述包括其源流及特色，認為雜家源出古代議官，亦即諫官；雜家學術思想以儒、墨、名、法為主，乃結合四家思想而成的。其實，呂書所言，兼及多家思想，豈只儒、墨、名、法四家而已。清汪中《述學補遺·呂氏春秋序》云：「周官失職，而諸子之學以興，各擇其術以明其學，莫不持之有故，言之成理，及比而同之，則仁之與義，敬之與和，猶水火之相反也，最後《呂氏春秋》出，則諸子之說兼有之。」又梁啟超《中國學術思想變遷之大勢》云：「當時諸派之大師，往往兼營他派之言，以光大本宗，如儒家者流之有荀卿也，兼治名家法家言者也；道家者流之有莊周也，兼治儒家言者